

!"#\$%&'()\*+,-./  
0123456789:;<=>?  
@ABCDEFGHIJKLMNO  
PQRSTUVWXYZ[\]^\_  
`abcdefghijklmnop

# DATA DAX.

Technische  
Dokumentation  
und Übersetzung

0123456789:;<=>?  
@ABCDEFGHIJKLMNO  
PQRSTUVWXYZ[\]^\_  
`abcdefghijklmnop  
pqrstuvwxyz{|}~

!"#\$%&'()\*+,-./  
0123456789:;<=>?  
@ABCDEFGHIJKLMNO  
PQRSTUVWXYZ[\]^\_  
`abcdefghijklmnop

!"#\$%&'()\*+,-./  
0123456789:;<=>?  
@ABCDEFGHIJKLMNO  
PQRSTUVWXYZ[\]^\_  
`abcdefghijklmnop  
pqrstuvwxyz{|}~

!"#\$%&'()\*+,-./  
0123456789:;<=>?  
@ABCDEFGHIJKLMNO  
PQRSTUVWXYZ[\]^\_  
`abcdefghijklmnop

!"#\$%&'()\*+,-./  
0123456789:;<=>?  
@ABCDEFGHIJKLMNO  
PQRSTUVWXYZ[\]^\_  
`abcdefghijklmnop  
pqrstuvwxyz{|}~

!"#\$%&'()\*+,-./  
0123456789:;<=>?  
@ABCDEFGHIJKLMNO  
PQRSTUVWXYZ[\]^\_  
`abcdefghijklmnop

## Präsentation DataDax Online-Statuschecks mit TrackWorld

DataDax EDV-Lösungen GmbH  
Benno-Strauß-Str. 5  
90763 Fürth  
Amtsgericht Fürth HRB 5241  
Geschäftsführer: Ralf Beckert  
Fon: +49-911-37687-46  
Fax: +49-911-37687-48  
[www.datadax.de](http://www.datadax.de)



# Online-Statuschecks

---

- Zur Überwachung Ihrer Projekte bietet DataDax Ihnen Online-Statuschecks in Echtzeit an
  - Unser transparentes Übersetzungsmanagement bietet:
    - ❖ Kostentransparenz
    - ❖ Download fertiger Übersetzungen
    - ❖ Terminüberwachung von Meilensteinen

Dazu stellen wir Ihnen eine Installationsdatei für den Client sowie persönliche Zugangsdaten zur Verfügung und legen nach Ihren Wünschen ein Projekt für Sie an.

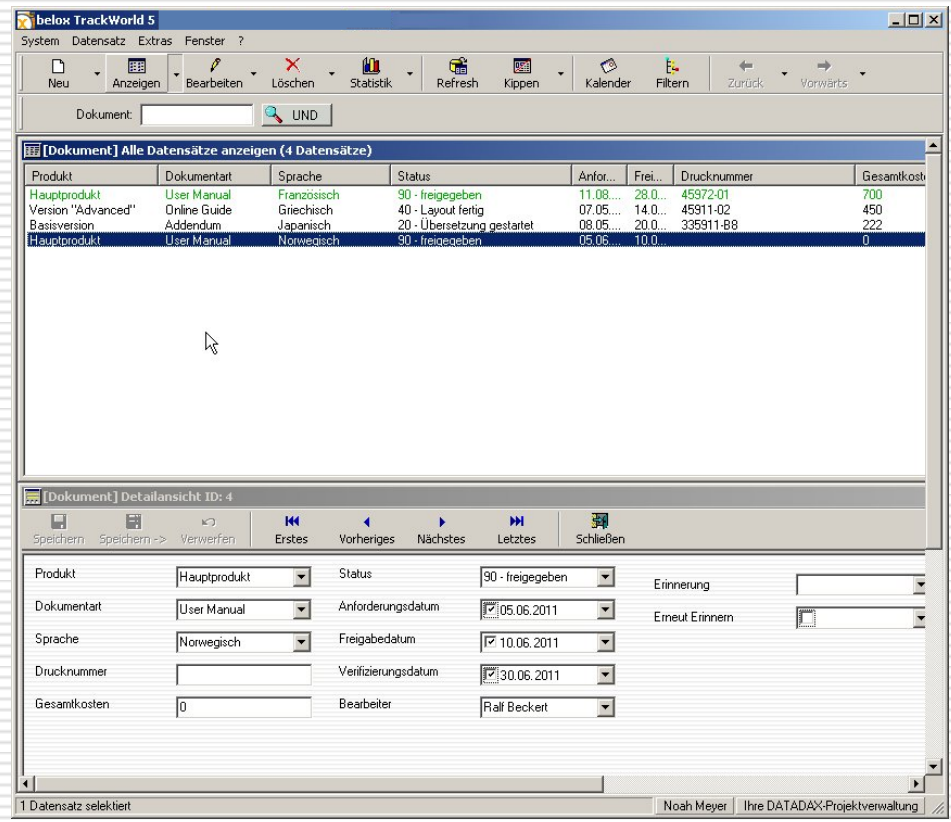
Sollten Sie Fragen zur Arbeit mit TrackWorld haben, rufen Sie uns unter der +49-911-3768746 an oder schreiben eine E-Mail an [ralf.beckert@datadax.de](mailto:ralf.beckert@datadax.de)

---



# Übersicht der Projektverwaltung

□ Ihre Projektverwaltung könnte z.B. so aussehen:



Hier können Sie den Status Ihrer laufenden Projekte abrufen, Auftragsposten bearbeiten sowie neue hinzufügen und veraltete löschen...

# Aufruf von Datensätzen

## □ Datensätze aufrufen

- Um sich alle Aufträge Ihres Projektes anzeigen zu lassen, wählen Sie *Anzeigen > Dokument > Alle Datensätze anzeigen*



- Wenn Sie nur bestimmte Datensätze betrachten wollen, wählen Sie *Anzeigen > Dokument > Aktionsassistent...*





















# Arbeiten in der Projektverwaltung

- Eine Erinnerung einstellen
  - Falls Sie per E-Mail eine Erinnerungsnachricht erhalten möchten, um sicherzustellen, dass ein Projekt auch 100%ig pünktlich abgeschlossen wird, können Sie sich als Bearbeiter ein (oder zwei) Erinnerung(en) zukommen lassen:

Erinnerung

Erneut erinnern

◀ Oktober 2011 ▶

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	1	2	3	4	5	6

📧 Today: 27.09.2011

! "# \$ % & ' ( ) \* + , - . /  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ?  
@ A B C D E F G H I J K L M N O  
P Q R S T U V W X Y Z [ \ ] ^ \_  
` a b c d e f g h i j k l m n o  
p q r s t u v w x y z { | } ~  
! "# \$ % & ' ( ) \* + , - . /  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ?  
@ A B C D E F G H I J K L M N O  
P Q R S T U V W X Y Z [ \ ] ^ \_  
` a b c d e f g h i j k l m n o  
p q r s t u v w x y z { | } ~  
! "# \$ % & ' ( ) \* + , - . /  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ?  
@ A B C D E F G H I J K L M N O  
P Q R S T U V W X Y Z [ \ ] ^ \_  
` a b c d e f g h i j k l m n o  
p q r s t u v w x y z { | } ~  
! "# \$ % & ' ( ) \* + , - . /  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ?  
@ A B C D E F G H I J K L M N O  
P Q R S T U V W X Y Z [ \ ] ^ \_  
` a b c d e f g h i j k l m n o  
p q r s t u v w x y z { | } ~  
! "# \$ % & ' ( ) \* + , - . /  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ?  
@ A B C D E F G H I J K L M N O  
P Q R S T U V W X Y Z [ \ ] ^ \_  
` a b c d e f g h i j k l m n o  
p q r s t u v w x y z { | } ~

# Arbeiten in der Projektverwaltung

- Einen Datensatz löschen
  - Wenn Sie einen Datensatz irrtümlich oder doppelt angelegt haben, markieren Sie diesen und klicken die Schaltfläche *Löschen* an:











# Online-Statuschecks

---

Kontaktieren Sie uns, wenn Sie detailliertere Informationen zum transparenten Online-Auftragsmanagement mit TrackWorld wünschen: rufen Sie einfach direkt unter der +49-911-3768746 an oder schreiben eine E-Mail an unseren Geschäftsführer [ralf.beckert@datadax.de](mailto:ralf.beckert@datadax.de)

Wir beantworten Ihnen gerne sämtliche Fragen!

*Ihr DataDax-Team*

---